

11 Mehefin 2020

## **Annwyl Rieni/Warchodwyr**

Fel yr ydych yn gwybod, cyhoeddodd y Gweinidog Addysg yng Nghymru (Kirsty Williams) ar 3 Mehefin 2020 y bydd holl ysgolion yn ailagor i blant i gael y cyfle i 'Ailgydio, Dal i Fyny, Paratoi' ar gyfer yr haf a mis Medi. Mae hyn yn golygu y bydd ysgolion yn ailagor i draean o'r dysgwyr ar unrhyw adeg ar 29 Mehefin 2020 gyda'r tymor yn cael ei ymestyn wythnos, gan ddod i ben nawr ar 24 Gorffennaf 2020.

Mae rhai ysgolion wedi bod ar agor drwy gydol yr argyfwng presennol, yn cynnig cymorth i blant gweithwyr allweddol a phlant sy'n agored i niwed. O 29 Mehefin bydd pob ysgol yn cynnig cefnogaeth i'r plant hyn a phlant eraill ym mhob grŵp blwyddyn. Nid ydym wedi penderfynu sut fydd y ddarpariaeth hon yn edrych yn ein hysgol ni eto.

Yn amlwg, blaenoriaeth allweddol pawb yw sicrhau diogelwch dysgwyr a staff yn yr ysgol. Mae asesiad risg trwyadl yn digwydd ym mhob ysgol sy'n ystyried lefelau staffio; anghenion iechyd plant, staff ac aelodau teulu; ein hadeiladau ac ystafelloedd dosbarth. Mae gennym ddarlun nawr o sut le fydd yr ysgol pan fyddwn yn ailagor ar 29 Mehefin, y camau a gymerwn i leihau risg i blant ac oedolion, a sut allwch ein cynorthwyo.

Nodwch os gwelwch yn dda bod cyngor y llywodraeth yn ei gwneud yn eglur na all unrhyw un warantu cadw pellter cymdeithasol mewn ysgolion, yn enwedig mewn dosbarthiadau gyda phlant iau. O ganlyniad, ni fydd unrhyw un sydd wedi derbyn, neu sy'n byw gyda rhywun sydd wedi derbyn llythyr gwarchod, yn gallu mynychu'r ysgol gan na ellir sicrhau cadw pellter cymdeithasol yn llwyr, na'i warantu.

## **Sut le fydd yr ysgol?**

Bydd yr ysgol yn edrych ac yn teimlo'n wahanol iawn i'r un pan adawodd y plant. Bydd yr amgylchedd dysgu yn sylfaenol a bydd y cwricwlwm wedi ei newid:

- Bydd pob plentyn yn cael ei roi mewn grŵp bychan o ddim mwy na **8** o blant yn dibynnu ar faint y dosbarth – bydd rhai grwpiau yn llai
- Ni fydd plant yn gallu cymysgu gydag unrhyw blant y tu allan i'w grŵp nhw. Mae hyn yn cynnwys cyrraedd yr ysgol, gadael, amser chwarae ac amser cinio
- Bydd disgwyl i blant olchi eu dwylo wrth gyrraedd yr ysgol ac yn aml drwy gydol y dydd
- Bydd plant yn aros yn yr un ardal gydol y dydd cyn belled ag y bo modd – bydd hyn yn ein helpu i gadw pellter cymdeithasol a'n helpu i gynnal trefn lanhau effeithiol yn yr ysgol
- Gofynnir i bob plentyn ddod â phhecyn cinio a'u cynhwysydd diod eu hunain – gan gynnwys y rhai sydd fel rheol yn cael pryd ysgol am ddim. Bydd teuluoedd sydd â hawl i bryd ysgol am ddim yn parhau i dderbyn taliadau uniongyrchol. Os ydych yn credu bod gennych hawl i'r rhain ond nad ydych yn derbyn taliadau, gallwch wneud cais yn:

<https://www.torfaen.gov.uk/cy/Forms/Request/FreeSchoolMeals-Covid19.aspx>

Gan nad yw'r ffreutur yn gweithredu, bydd hyn yn ein helpu i gadw pellter cymdeithasol a rheoli'r diwrnod ysgol yn fwy diogel i bawb.

- Bydd symudiadau o gwmpas yr ysgol yn cael ei gadw mor isel ag y bo modd felly, lle bo' modd, bydd drysau allanol yn cael eu defnyddio i fynd i ystafelloedd dosbarth ac efallai y bydd systemau unffordd yn yr ysgol i gadw plant ar wahân lle nad yw hyn yn bosibl
- Os bydd plentyn neu aelod staff yn sâl yn ystod y diwrnod, mae gan staff fasgiau, menig ac offer amddiffynnol personol arall. Bydd y person sâl yn cael ei symud yn ddiogel i ystafell benodol yn yr ysgol. Os mai plentyn sy'n sâl, bydd rhieni / gofalwyr y plentyn yn cael eu cysylltu a gofyn iddynt ddod i'r ysgol ar unwaith. Byddwch yn cael cyngor ar sut i drefnu bod eich plentyn yn cael prawf.
- Os bydd plentyn mewn grŵp yn sâl ac yn profi'n bositif ar gyfer COVID-19, bydd gweddill y dosbarth neu'r grŵp yn cael eu hanfon gartref a'u cynghori i hunanynysu am 14 diwrnod. Nid oes angen i aelodau eraill aelwyd y grŵp hwnnw hunanynysu oni fo'r plentyn maent yn byw gyda nhw yn datblygu symptomau yn ddiweddarach.
- Dim ond un rhiant / gofalwr a ddylai ddod â phlentyn/phlant i'r ysgol
- Ni fydd plant yn cael gwasanaeth, amser cylch na chiwio gan na all hyn ddigwydd nawr.

Bydd bywyd yn yr ysgol yn wahanol a byddwn yn sefydlu trefniadau diogel newydd. Ni fydd mwyr na thraean o'r holl fyfyrwyr ar y safle ar unrhyw adeg ac i ddechrau bydd llai na hyn wrth i ni ddatblygu'r trefniadau newydd hyn. Bydd ffocws lles cryf yn sicrhau ein bod yn **'ailgydio'**, ailgysylltu fel cymuned ysgol ac ailsefydlu'r berthynas effeithiol iawn rhwng athrawon a myfyrwyr yr ydym yn gwybod eu bod mor bwysig.

Byddwn hefyd yn defnyddio'r amser hwn cyn gwyliau'r haf i **'ddal i fyny'**. Cymerir amser i weld beth y mae myfyrwyr wedi ei ddysgu ac adnabod a delio gyda diffygion sgiliau. Mae angen i ni hefyd adnabod y bydd y ffordd newydd hon o weithio yn cael ei defnyddio ym mis Medi am gyfnod arwyddocaol, ac felly byddwn hefyd yn 'paratoi' ein myfyrwyr. Mae'n bwysig eu bod yn deall ac yn gallu mwynhau'r dull cyfun o ddysgu rhwng profiadau personol yn y dosbarth a dysgu o bell.

### **Pa blant fydd yn gallu mynychu?**

I'n helpu ni i sicrhau bod yr ysgol yn ddiogel i fyfyrwyr a staff rydym angen eich cyfranogiad chi. Hoffem i bob rhiant ddarllen y canllawiau cryno a gynhyrchwyd gan yr ysgol a chwblhau'r holiadur sydd ar gael trwy'r ddolen ar ddiwedd y canllawiau. Dylai'r holiadur gael ei gwblhau erbyn dydd Llun 15 Mehefin fan bellaf yn nodi a hoffech i'ch plentyn / plant fynychu'r ysgol ai peidio am weddill y tymor. Os yn bosibl, cwblhewch ar unwaith. Mae Llywodraeth Cymru wedi ei gwneud yn glir na fydd cosb i rieni os nad yw eu plentyn yn mynychu y tymor hwn. Rwy'n siŵr bod y penderfyniad o ran ydych eisiau i'ch plentyn ddychwelyd nawr yn un y byddwch eisiau meddwl yn ofalus amdano. Byddwn yn parhau penderfyniad pob teulu ond mae'n bwysig ein bod yn clywed gennych os ydych eisiau i'ch plentyn/plant ddychwelyd erbyn dydd Llun 15 Mehefin fan bellaf.

Unwaith y byddwn yn gwybod faint o rieni sydd eisiau i'w plant ddychwelyd, byddaf yn rhoi manylion ynglŷn â pha ddyddiau y caiff eich plentyn fynychu'r ysgol. Nodwch bod yn rhaid i ni gael ymateb holiadur wedi ei gwblhau ar gyfer pob plentyn sydd eisiau mynychu. Rydym ar hyn o bryd yn siarad gyda'r Awdurdod Lleol ynglŷn a threfniadau cludiant i ddisgyblion sy'n derbyn cludiant a bydd gwybod pa blant a fydd yn dychwelyd yn ein helpu i gynllunio pa ddarpariaeth y gellir ei gwneud yn ddiogel.

Rydym yn gwybod na fydd yn bosibl i rai myfyrwyr a staff ddychwelyd i'r ysgol am resymau meddygol. Byddwn yn parhau gyda'n darpariaeth dysgu o bell a mireinio hyn ymhellach lle bo modd i sicrhau bod eich plentyn yn teimlo ei fod yn cael ei gefnogi yn ei addysg.

Parhewch i gadw'n ddiogel ac iach a byddaf yn cysylltu â chi eto yn y man ar ôl i ni wneud ein cynlluniau manwl ar gyfer ailagor graddol.

Yn gywir

**Catrin Evans**  
**Pennaeth**

11 June 2020

## **Dear Parents and Guardians,**

As you are aware, the Minister for Education in Wales (Kirsty Williams) announced on 3 June 2020 that all schools will reopen for children to have the opportunity to 'Check in, Catch up, Prepare' for summer and September. This means schools will re-open for up to one third of learners at any one time on 29 June 2020 with term extended by a week now ending on 24<sup>th</sup> July 2020.

Some schools have been open throughout that current crisis, offering support for children of key workers and vulnerable children. From 29 June all schools will offer support for these children and other children in every year group. We are yet to confirm how this provision will look at Ysgol Gymraeg Cwmbrân.

Obviously everyone's key priority is ensuring the safety of learners and staff in school. A rigorous school risk-assessment is taking place in every school which is considering staffing levels; the health needs of children, staff and household members; our buildings and classrooms. We now have a picture of what school may be able to look like when we reopen on the 29th June, the steps we will take to minimise risk to children and adults, and how you can support us.

Please note government advice makes clear no one can guarantee social distancing can always be maintained in schools particularly in classes with younger children. As a result, anyone who has received, or lives with someone who has received a shielding letter, will not be able to attend school as strict social distancing cannot be maintained, nor guaranteed.

### **What will school look like?**

The school will look and feel very different to how the children left it. The learning environments will be basic and the curriculum altered:

- Every child will be allocated to a small group of no more than 8 children dependent on classroom size – some groups will be smaller
- Children will not be able to interact/mix with any children outside the group they are in. This includes during arrival, departure, play time and lunchtime
- Children will be expected to wash their hands upon arrival at school and frequently through the day
- Children will stay in the same area throughout the day as much as possible – this will help us maintain social distancing and helps us maintain an effective cleaning schedule in school
- All children will be asked to bring a packed lunch and their own drinks container – including those who normally have free school meals. Families entitled to free school meals will continue to receive direct payments. If you think you are entitled but are not receiving payments you can apply at: <https://www.torfaen.gov.uk/en/Forms/Request/FreeSchoolMeals->

[Covid19.aspx](#). By not having canteens in operation, this will help us maintain social distancing and manage the school day more safely for everyone.

- Movement around school will be minimised so where possible classrooms will be accessed through external doors and there may be one way systems established inside school to keep children apart where this isn't possible
- If a child or staff member is unwell during the day, staff have access to masks, gloves and other personal protection equipment. The person who is unwell will be safely moved to a designated room in school. If this is a child, parents/ carers will be contacted and asked to come immediately to school. You will be given advice about how you can arrange for your child to be tested.
- If a child in a group is unwell and tests positive for COVID-19, the rest of their class or group within school will be sent home and advised to self-isolate for 14 days. The other household members of that group do not need to self-isolate unless the child they live with in that group subsequently develops symptoms.
- Only one parent/carer should bring the child[ren] to school
- Children will not have an assembly, circle time and lining up as this now cannot happen.

Life in school will be different and we will establish new safe routines. We will have no more than a third of all students on site at any one time and initially we have less than this as we develop these new routines. There will be a strong well-being focus ensuring we **'check in'**, reconnecting as a school community and re-establishing those highly effective teacher, student relationships that we all know are so important.

We shall also use this time prior to the summer holiday to **'catch up'**. Time will be used to retrieve what the students have learnt and identify and address skills deficits. We also need to recognise that this new way of working will be in place in September for a significant period of time therefore we shall also **'prepare'** our students. It is important they understand and are able to enjoy the blended learning approach of dedicated, personalised classroom experiences and distance learning.

### **Which children will be able to attend?**

To help us ensure school is safe and secure for students and staff we need your engagement. We would like all parents to read the summarised guidance produced by the school and complete the questionnaire which is accessible through the link at the end of the guidance. The questionnaire should be completed no later than Monday 15<sup>th</sup> June indicating whether you would like your child[ren] to attend school or not for the remainder of the term. If possible please complete straight away. Welsh Government have been clear that there will be no penalty for parents if their child does not attend school this term. I am sure the decision about whether you want your child to return to school at this time, is one you want to think carefully about. We will respect every family's decision but it is important we hear from you if you want your child[ren] to return by Monday 15<sup>th</sup> June at the latest.

Once we know how many parents want their children to return I will contact all parents giving details of which days your child can come into school. Please note that we must have a completed questionnaire response for all children wishing to attend. We are currently talking to the Local Authority about transport arrangements for those pupils who receive it and knowing which children will be returning will help us plan what provision can be put in place safely.

We know for some students and staff a return to our school site will not be possible due to medical vulnerability. We shall continue with our distance learning provision and further refine this where possible to ensure you child feels supported in their learning.

Please continue to keep safe and well and I shall be back in contact shortly once our detailed plans for a phased re-opening are finalised.

Yours sincerely

**Catrin Evans**  
**Headteacher**